

## تأثیر فلسفه سیاسی ارسطو بر فیلسوفان مسلمان تا ابن رشد

\* مهدی حسینزاده

### چکیده

با آغاز نهضت ترجمه، آشنایی مسلمانان با آراء فلسفه یونان شروع شد. می‌توان گفت ارسطو بیش از هر فیلسوف دیگری مورد توجه قرار گرفت. او لین فلسفه اسلامی مانند کنده و فارابی با میراث یونانی آشنا بودند و تأثیرپذیری آنان از ارسطو در شاخه‌های مختلفی همچون منطق، متافیزیک (فلسفه اولی)، طبیعت‌شناسی و مباحث علم النفس و اخلاق آشکار است؛ اما می‌بایست توجه داشت که علم سیاست تنها موردنی است که آشنایی مسلمانان با آثار ارسطو در آن، مشکوک و محل بحث است. این مسئله هرگونه سخنی در مورد تأثیرات ارسطو در سیر اندیشه سیاسی حکماء اسلامی را مشکل می‌کند و در هالمای از ابهام قرار می‌دهد. برخی محققین تأثیر میراث یونانی در دانش سیاست دوره اسلامی را منحصر به افلاطون و برخی فلسفه پیش از او می‌دانند و اساساً منکر تأثیر ارسطو در این زمینه بر اندیشه متفکران مسلمان می‌شوند. ازان‌جاكه موضوع این نوشتار مستقیماً منوط به حل این مسئله است، ابتدا بحثی تاریخی را در این باره سامان می‌دهیم و در ادامه با پذیرش تأثیر ارسطو بر اندیشمندان اسلامی، این تأثیر را تا زمان ابن رشد در مورد برخی از فلسفه شاخص مسلمانان که تا حدودی و هر چند بسیار کم وارد مباحث سیاست شده‌اند، مورد جستجو و تحقیق قرار خواهیم داد.

**کلیدواژه‌ها:** فلسفه سیاسی، ارسطو، فارابی، ابن سینا، ابن باجه سرقسطه‌ای، ابن طفيل وادی آشی، ابن رشد.

### مقدمه

درباره ترجمه آثار ارسطو به زبان عربی، به استثنای کتاب سیاست، کمتر اختلاف نظر وجود دارد. برخی محققان ترجمه این کتاب را به عربی انکار کرده‌اند. فرانس روزنال، سید جواد طباطبایی، نو اشترووس از این جمله‌اند.

\* دانشجوی دکتری دانشگاه علامه طباطبایی.

تاریخ دریافت: ۱۳۸۹/۶/۹. تاریخ پذیرش: ۱۳۸۹/۸/۱

بعضی صرفاً اشاره کرده‌اند که در هیچ‌یک از تاریخ‌های موجود ذکری از سیاست ارسطو نشده است (Pines, 1986:146). عده‌ای جهل مفسران اسلامی به سیاست ارسطو را منشأ اثرات شگرفی در سیر تحول اندیشه فلسفی و سیاسی دوره اسلامی دانسته‌اند (طباطبایی، ۱۳۶۷: ۱۱۷). اما، از سوی دیگر محققانی هستند که از تأثیر ترجمه این کتاب بر تفکر سیاسی مسلمانان سخن گفته‌اند. استفان پلوسی، محسن مهدی، حمید عنایت و ذیح اللہ صفا را می‌توان از زمرة این محققان دانست.

در این میان، برخی محققان دچار تردید یا تناقض شده‌اند. عبدالرحمن بدوي، محقق شهیر فلسفه اسلامی، در حالی که در کتاب *الاصول اليونانية* خود منکر ترجمه سیاست ارسطو شده (بدوي، ۱۹۵۴: مقدمه) و اساساً تأثیر مباحث سیاست ارسطو بر فلسفه سیاسی دوره اسلامی را انکار می‌کند، اما در دائرة المعارف فلسفه اسلامی در مباحث مربوط به فارابی، برخی آراء این فیلسوف مسلمان را در مباحث مدینه فاضله ناظر به کتاب سیاست ارسطو می‌داند! (همان، ۱۳۸۷: ۱۱۸-۱۲۵) معلوم نیست، این مسئله را باید به حساب تناقضی در آراء بدوي گذارد یا تغییر رأی و تجدیدنظری از او. در صورت پذیرش فرض دوم با توجه به تأخیر کتاب *الاصول اليونانية* باید آخرین نظر او را انکار چنین ترجمه‌ای دانست.

در هر حال، چه از نظر تاریخی مسئله کتاب سیاست ارسطو را پذیریم و چه آن را انکار کنیم، این پرسش اساسی مطرح می‌شود که آیا اساساً تأثیر ارسطو در سیاست فقط موقوف به ترجمه کتاب سیاست است؟ به عبارتی، در صورتی که پذیریم کتاب سیاست ارسطو ترجمه نشده آیا سایر آثار او در مباحث آمیخته با سیاست، برای آشنایی فلسفه اسلامی با آراء سیاسی ارسطو کافی نبوده است؟ به ویژه، با توجه به این نکته که اساساً برخی از اندیشمندان فلسفه فصل پایانی کتاب /اخلاق نیکوماخوس را که در ترجمه آن به عربی در آغاز نهضت ترجمه تردیدی نیست، مدخلی برای سیاست ارسطو دانسته‌اند (کلباسی، ۱۳۸۰: ۳۶). باید توجه داشت کتاب /اخلاق نیکوماخوس نه فقط اخلاقی، که آمیزه‌ای از اخلاق و سیاست است. روزنتم هم در تحقیق خود درباره تفکر سیاسی سده‌های میانی اسلام معتقد است: حتی اگر پذیریم اندیشمندان اسلام از کتاب سیاست بی‌خبر بوده‌اند، آشنایی آن‌ها با /اخلاق نیکوماخوس این مسئله را جبران می‌کند (Rosenthal, 1994:114).

بنابراین، به نظر می‌رسد اظهارنظر برخی محققان که با انتفاء ترجمه سیاست ارسطو تأثیر او را نیز متنفی دانسته‌اند کمی عجولانه است. (برای نمونه، نک: طباطبایی ۱۳۶۷: ۱۱۷؛ بدوي، ۱۹۵۴: مقدمه) با توجه به اخلاق سیاسی نظریه مدینه فاضله و زمینه‌های آشکار تأثیر ارسطو سنتی این رأی آشکارتر خواهد شد.

## تأثیر تفکر سیاسی ارسطو بر اندیشمندان مسلمان

### فارابی

#### ۱. مقدمه

همان طور که می‌دانیم فارابی را پدر فلسفه سیاسی در عالم اسلام دانسته‌اند. اما بعد از فارابی، حکماء اسلامی بیشتر به دیگر ساحت‌های اندیشه و به خصوص متافیزیک (الهیات) و علم النفس، پرداخته‌اند و کمتر وارد مباحث علم سیاست شدند. لذا بحث از تأثیر تفکر یونانی، به خصوص سنت ارسطویی، بعد از فارابی کمتر مجال طرح می‌یابد. بی‌جهت نیست که استراوس، از مؤلفین کتاب تاریخ فلسفه اسلامی در بخش مربوط به فلسفه سیاسی مسلمان، تنها فارابی را مورد بحث قرار می‌دهد (Strauss, 1981). درباره بیشتر فلسفه متأخر فارابی می‌توان گفت یا اصلاً وارد مباحث سیاست نشده‌اند یا نظریاتی ارائه کردند که محققین بر سر تفسیر سیاسی از آن، اختلاف نظر دارند.

در آثار سیاسی فارابی آنچه در نظر اول جالب و بسیار بدیع می‌نماید شیوه بهره‌گیری او از آراء، ارسطو و افلاطون و سازش و ترکیب آراء به ظاهر متضاد این دو فیلسوف است. فارابی دستگاه جدیدی را سامان می‌دهد که هم زمان ابداعات و نوآوری‌های مشخص وی را نیز دربردارد. این مسئله‌ای است که نه فقط در فلسفه سیاسی او، بلکه در تمام زمینه‌های متافیزیک، علم النفس، اخلاق و سایر حوزه‌ها صادق است. (فارابی، ۱۴۰۵). از این‌روی تعجبی ندارد اگر می‌بینیم در پاسخ به این سوال که فارابی مشائی است یا اشرافی و یا به تعبیر دقیق، ارسطوئی است یا افلاطونی، پژوهشگران دچار تردید و تزلزل‌های بسیار می‌شوند. در این میان برخی وجود سازش و ترکیبی بدیع را از آرای ارسطو و افلاطون در کارهای فارابی نمی‌پذیرند و او را به حسب حوزه‌های مختلف ارسطویی یا افلاطونی می‌دانند؛ مثلاً، برخی مایلند فارابی را در زمینه متافیزیک و منطق، ارسطویی و در سیاست و اخلاق، افلاطونی بدانند (نعمه، ۱۳۶۷: ۴۰۸). البته محدودی هم شاید کمی در این باره راه تفریط پیموده‌اند و اصولاً فارابی را نه تنها صاحب نظامی ترکیبی از آراء، این دو فیلسوف بزرگ نمی‌دانند بلکه او را معجون در هم ریخته و آشفته‌ای دانسته‌اند که نه ارسطویی کامل است و نه افلاطونی. (فاخوری و دیگران، ۱۳۶۶: ۴۰۸).

ما در این نوشتار به زمینه‌های تأثیر ارسطو در تفکر سیاسی فارابی می‌پردازیم. با توجه به مسائلی که در این باره مطرح خواهد شد همراه با دیدگاه محققانی همچون: سید حسین نصر، محسن مهدی به نظر می‌رسد فرآورده فکری فارابی در زمینه سیاست در نهایت مخصوصی است که با اصل افلاطونی و ارسطویی اش متفاوت است و حتی، همواره همراه با ظرفات‌ها و نوآوری‌هایی در ترکیب نظام است. متنها در مجموع به حدی نمی‌رسد که بتوان آن را اساساً «تأسیس» نامید و واژه تأثیر برای کلیت آن مناسب‌تر است؛ ضمن آنکه ابداعات هوشمندانه شخصی فارابی را در جای جای نظام سیاسی اش نباید مورد غفلت قرار داد.

اصل و هسته اولیه طرح سیاسی فارابی به اتفاق ساختاری افلاطونی - در کتاب جمهوری - دارد؛ متنها این هسته اصلی آن گاه که برای تکمیل طرح سیاسی ناگزیر از ورود مباحث انسان‌شناسی، اخلاق و علوم اجتماعی به عرصه مباحث سیاست می‌شود. آراء ارسطو، هرچند بسیار پنهان، تأثیر مستقیم و غیرمستقیم خود را بر آراء سیاسی فارابی نشان می‌دهد. همان‌طور که خواهیم دید به نظر می‌رسد ترکیب آراء ارسطو و افلاطون در نظام سیاسی فارابی پیچیده‌تر و ظریفتر از آن است که بتوان کلیات آن را یا بخش‌هایی معین از آن را ارسطویی یا افلاطونی دانست. حتی والزر در مقدمه‌ای که بر کتاب آراء فارابی نگاشته و اصرار دارد منشأ اقتباس جزء به جزء نظام سیاسی او را از میراث یونانی روشن کند، اذعان می‌کند: «علی‌رغم اینکه کار فارابی از عناصر ازپیش‌ساخته شده ترکیب یافته، ساختار آن به نحوی منطقی، متناجس و هم‌خوان است». walzer, 1986:10) و از همین‌روست که برخی اندیشمندان بر استقلال اندیشه فارابی تأکید دارند: «در اینکه فارابی کلیت آثار خود را از فلاسفه یونان اخذ کرده اختلافی نیست و خود او هم به این معنا اذعان داشته است اما به عنوان یک محقق چنان اجزاء را در یک هیئت تألفی و سیستم قرار داده که به حق او را مؤسس فلسفه اسلامی و معلم ثانی خوانده‌اند». (داوری، ۱۳۵۴: ۱۶۷).

با توجه به این مطالب، این پرسش مطرح است که روش ظریف و هوشمندانه فارابی در جمع و ترکیب دیدگاه‌های به‌ظاهر متضاد افلاطون و ارسطو در زمینه مباحث سیاست چگونه بوده است؟ محققان به مواردی جداگانه از تأثیرات ارسطو یا افلاطون اشاره کرده‌اند؛ اما به نظر می‌رسد اگر قرار باشد یک طرح کلی از نحوه جمع شدن آراء، به‌ظاهر متضاد ارسطو و افلاطون در فلسفه سیاسی فارابی ارائه دهیم بهترین بیان، حرکت محتاطانه فارابی بین اصل هستی‌شناسانه و معرفت‌شناسانه و به‌دبیال آن روش‌شناسانه

«مثل» افلاطونی و اصل روش‌شناسانه «حد وسطی» ارسطوی است به‌نحوی که ترکیب حاصل در طرح مدینه فاضله با آراء هردو فیلسوف متفاوت است. توضیح آنکه بنابه مقتضای ایده مثل و یا ملهم از آن، افلاطون همواره در کتاب جمهوری اصالت را به «امر کلی و مطلق» و حالت آرمان‌گرایانه و ایدئال هر مسئله‌ای می‌دهد. تأثیر این طرح در سراسر طرح پولیتیا آشکار است. جزئیات، فروع و سراسر آرمان شهر در خدمت فیلسوف پادشاه افلاطونی و رسیدن او به خیر مطلق قرار می‌گیرد و سعادت طبقات دیگر کمتر لحاظ می‌شود و اساساً آن‌ها جنبه طریقت برای سعادت حاکم را دارند. هم‌چنین، در طرح افلاطون، جزئیات و امور معیوب به نفع «امر کامل» مصادره می‌شود. مثال آن مسئله پاکسازی نژادی در کتاب جمهوری است که بعدها دست‌مایه انتقاد و حمله بسیاری از متفکران غربی به افلاطون شد.

فارابی اما، تا حدودی، در برخی قسمت‌های مباحث مدینه، مشی ایدئال‌گرایانه افلاطونی را اتخاذ می‌کند؛ مثلاً مدینه را به دو قسم عوام و نخبگان تقسیم می‌کند؛ هم‌چنان که نقش رئیس اول را در طرح مدینه بسیار محوری قرار می‌دهد به‌نحوی که عملآ تمام نظام مدینه فاضله حول او می‌چرخد. تأثیر اصل مثل افلاطونی در این مباحث آشکار است. علی‌رغم نظر برخی محققین، که مدینه فاضله فارابی را عاری از طرح‌های خشن و افراط‌های افلاطون در کتاب جمهوری می‌دانند (عنایت، ۱۳۸۲: ۱۸۸). فارابی در طرح خود کسانی که نمی‌توانند پایبند مدینه فاضله و اصول مدنی باشند را در ذیل عنوان «نوابت» قرار می‌دهد و قائل است باید با آن‌ها مثل حیوانات برخورد شود؛ یعنی، اگر امکان بهره‌برداری از ایشان هست، می‌بایست از آن‌ها استفاده کرد و گرنه هم‌چون حیوانات زیان‌آور با آن‌ها برخورد شود. در مرحله بعد، این حکم را به فرزندان این گروه نیز تعمیم می‌دهد. فارابی در حکم عجیب دیگری نفووس مردم مدینه جعلیه را محکوم به فنا می‌داند و خلود را متعلق به کسانی می‌داند که از معرفت برخوردارند. فهم همه این مسائل جز با توصل به همان مسئله «اصالت امر مطلق» میسر نیست.

البته، موارد فوق، بدین معنا نیست که سراسر طرح فارابی متأثر از اصل مثل افلاطونی است. او در بخش‌های بسیاری از طرح مدینه، متأثر از مبانی فلسفی خود و آموزه‌های دینی یا نظریات ارسطو، راهی متفاوت از افلاطون پیش می‌گیرد. مثلاً فارابی به سعادت سایر طبقات نیز توجه کافی دارد و اصولاً برخلاف سیاست افلاطون، هدف و غایت مدینه نه فقط سعادت گروهی از نخبگان، بلکه کمال همه طبقات و پیشرفت آن‌هاست. (فارابی، ۱۹۵۹: ۹۶).

هم‌چنین، مستله انعطاف‌پذیری طبقات در مدينه فارابي که برخی محققان آن را واکاوی کرده‌اند (عنایت، ۱۳۸۲: ۱۸۹)، می‌تواند نشانی از ورود اصل «حد وسطی» ارسطوی باشد، که هماره در میان طیف افراط و تغیریط جانب میانه و حد وسط می‌گیرد. همان‌گونه که اشاره شد، با ورود مباحث انسان‌شناسی، اخلاق، علم‌النفس و مباحث اجتماع به طرح مدينه فاضله، فاصله فارابی از اصل مثل افلاطونی بیشتر می‌شود و به اصل «حد وسطی» می‌گراید. مواردی چون، نظریه اعتدال، انعطاف‌پذیری طبقات، راهکارهای تعیین جانشین دوم، همه از مواردی است که تأثیر ارسطو را نشان می‌دهد. ما در اینجا در ابتدا اصول موضوعه و مبادی فلسفه طرح سیاسی مدينه را عنوان می‌کنیم و در ادامه تأثیر ارسطو در روش تحقیق فارابی، ساختار مدينه، مفاد مدينه و غایت آن را تبیین و بررسی خواهیم کرد.

## ۲. اصول و پیش‌فرض‌های مدينه فاضله فارابی و اندیشه ارسطو

### ۱.۱ اصل «حد وسطی»

ارسطو اصل حد وسطی را ابتدا در منطق مطرح می‌کند که به معنای حد مشترک صغیری و کبری در روش استدلال قیاسی است؛ حد اوسط، واسطه بین دو مقدمه و دلیل وصول به نتیجه قرار می‌گیرد. این اصل بعدها الهام‌بخش تفکرات دیگر ارسطوی در سایر ساحت‌های اندیشه می‌شود. این اصل، که دیگر آن را می‌توان اصلی روش‌شناسانه به‌شمار آورد، در اخلاق ارسطوی به شکل نظریه اعتدال ظهور می‌کند؛ از این‌روی نظریه رفتار صحیح انسانی، در نقطه میانه و حد اوسط طیف افراط و تغیریط معرفی می‌شود. برخی محققان ردپای این اصل را در کتاب اخلاق نیکوماخوس بررسی کرده‌اند (ویل دورانت، ۱۳۸۶: ۷۳؛ کاپلستون، ۱۳۸۶: ۳۸۳-۳۸۶).

این اصل را در بدنه تفکر سیاسی ارسطو هم می‌توان دید. شاید دلیل اینکه وی بعد از ذکر فضائل آریستوکراسی بلافصله به آن حمله می‌کند و در نهایت بین دو الگوی پادشاهی و آریستوکراسی، راه سومی و حد اوسطی می‌جوید (ارسطو، ۱۳۶۴: ۷۸-۹۵؛ کاپلستون، ۱۳۸۶: ۴۰۶)، از همین اصل مهم ناشی شود.

### ۱.۲ اصل عمل ارادی (اختیار)

ارسطو وضعیت اولیه انسان را فی نفسه نه خوب و نه بد می‌داند. این اراده است که انسان را در اثر تمرین و تکرار صاحب هیئت نفسانیه «فضیلت» می‌کند که به مفهوم غایی سعادت می‌انجامد (اخلاق نیکوماخوسی، ۱۱۴۳b و ۱۱۴۴a).

فارابی، این آراء، معلم اول را تأیید می‌کند. او نیز معتقد است: «هیئت طبیعیه نه فضیلت تام دارد و نه تقیسه؟» (فارابی، ۱۹۵۹: ۱۱۰)، او معتقد می‌شود هر کس قادر به انجام فعل ارادی باشد فی نفسه می‌تواند هم به‌سوی خیر و هم به‌سوی شر گام بردارد. (همان: ۱۱۵-۱۱۳).

هم‌چنین آن گونه که در بحث از مقاد اخلاقی مدینه خواهد آمد، پس از آن که فارابی سعادت را غایت مدینه معرفی می‌کند، آن‌گاه راه رسیدن به آن را کسب ملکات نفسانیه پسندیده می‌داند که آن‌هم حاصل نمی‌آید مگر به‌واسطه عمل ارادی. (فارابی، ۱۹۵۹: ۸۶).

### ۳. نظریه عقول

در نظام فلسفی فارابی، در رأس سلسله مراتب وجود، سبب اول (واجب‌الوجود) جای می‌گیرد و پس از او عقول دهگانه که آخرین آن‌ها همان «عقل فعال» است که به مثابه واسطه اتصال عالم مادی با عالم مجرّدات می‌باشد. این نمای کلی تصویر فارابی از عالم هستی است. از طرف دیگر، او عقل انسانی را شامل سه مرحله بالقوگی، فعلیت و بالآخره عقل مستفاد می‌داند. به‌واسطه عقل فعال است که سیر تکاملی عقل انسان تا مرحله «مستفاد» که مرحله ادراک معقولات و اتصال به عالم مجرّدات است، طی می‌شود.

(ناظرزاده کرمانی، ۱۳۷۶: ۱۵۸-۱۷۵).

تأثیر این نظام فلسفی در مباحث ساختاری مدینه و شاکله آن کاملاً آشکار است. رئیس اول مدینه فاضله فلسفی است که تحت فیض عقل فعال با عقل مستفاد خود قادر به ادراک حقایق عالیه و آنچه سبب «سعادت» مدینه است، می‌شود. این امر، کلید پیوند نظام فلسفی فارابی با نظام سیاسی اش است: «حاکم در حقیقت کسی است که می‌توان درباره‌اش گفت به او وحی می‌شود. پس خدا به‌واسطه عقل فعال به او وحی می‌کند. خدا به عقل فعال فیض می‌رساند و عقل فعال این فیض را توسط عقل مستفاد او، به عقل منفعلش می‌رساند... پس به‌سبب رسیدن این فیض به عقل منفعل او، حکیم و فیلسوف کاملی می‌شود...» (فارابی، ۱۹۵۹: ۱۰۴).

توجه به این مهم ضروری است که برخی محققان نظام عقول فارابی را برگرفته از ارسطو و تفسیر نوافلاطونی از ارسطو می‌دانند. (الفاخوری و دیگران، ۱۳۶۷: ۴۱۸-۴۱۹).

#### ۴. روش پژوهش فارابی و ارسطو

روش (متد) پژوهش فارابی همانقدر که از روش دیالکتیکی افلاطون فاصله می‌گیرد به ارسطو نزدیک می‌شود. محسن مهدی به گرایش فارابی به نکوهش روش دیالکتیکی اشاره می‌نماید و معتقد است فارابی به جای آن از اصطلاح ارسطویی «هنر اثبات» استفاده می‌کند (Mahdi, P.IIIIX: ۱۹۶۹). برخی از اندیشمندان معاصر نیز معتقدند فارابی در کتاب آراء مدینه روش استدلالی ارسطوی را به کار می‌برد. (نصر، ۱۳۶۱: ۱۶-۱۷).

البته، به نظر می‌رسد در مباحث سیاست، فارابی برخلاف ارسطو، که در مواد قیاس بیشتر از تجربه و مشاهده کمک می‌گیرد، در ماده قیاسات خود غالباً به مقاد نظام فلسفی خویش، که فراتر از تجربه قرار می‌گیرد، نظر دارد. ارسطو کمتر به تصویر آرمانی یک دولت شهر و بیشتر به گزارش واقعیات سیاسی انواع حکومت‌های زمانه خودش و معایب و مزایای هریک می‌پردازد. شاید از همین‌روست که ارسطو این اصل معروف و اندیشه بنیانی افلاطون که می‌گوید فلاسفه باید بر دنیا حکومت کنند را رد می‌نماید. ارسطو در اینجا به تفاوت میان کاربرد نیروی عقل و برهان بشر در شؤن نظری و عملی توجه دارد:

«...معرفت علمی که امتیاز ویژه فلاسفه است، گرچه اینان را به درک عمیق اصولی که حاکم بر آفرینش طبیعی است قادر می‌سازد ولی هیچ‌گونه معرفت خاص نسبت به اصولی که باید حاکم بر شوه رفتار بشری باشد نصیبیشان نمی‌کند. پس معرفت علمی نمی‌تواند به عنوان امتیاز خاصی، دارنده خود را شایسته حکومت بر مردمان سازد. در هر موقعیت فردی، دانستن این مطلب که کار درست و مناسب کدام است، و از این‌رو، داشتن قدرت راهنمایی دیگران بهسوی بهترین هدف‌ها با نشان درست‌ترین شیوه رفتار به آن‌ها، موضوعی است که به علم و دانش بستگی ندارد بلکه مرهون قضایات شخص عامل است. این نوع استعداد را با تحصیل و مطالعه نمی‌توان به دست آورد بلکه برای به دست آوردن انصباط اخلاقی، عمل و تجربه لازم است». (فاستر، ۱۳۷۶: ۲۰۴-۲۰۵).

در این میان فارابی در سراسر بحث خود کمتر به جزئیات و فروع مدینه اشاره می‌کند. حتی می‌توان گفت مدینه او برپایه نظامی از معقولات فلسفی بنا نهاده می‌شود و نظری به تجربه ندارد. به نظر می‌رسد اساساً او روش عقلی را بهتر و فراتر از روش تجربی می‌داند. نمونه آن را می‌توان در مسئله مدیریت مدینه جاھلیه مشاهده نمود. فارابی می‌گوید ریاست مدینه‌های جعلی طبق نظام عقلی نیست و بر مبنای خواسته‌ها و هوای مردم سامان می‌گیرد و به تدبیر و حیله‌گری بسته است (فارابی، ۱۳۴۵: ۵.ق: ۸۸).

وی هم‌چنین معتقد است کسانی که ریاست جاهلی دارند [یعنی، حاکم مدینه‌های جاهلی هستند] لازم نیست مقام سلطان داشته باشند؛ زیرا در تدبیر خود نه به فلسفه نظری نیازی دارند و نه عملی... بلکه به کمک تجربه به هدف خود دسترسی پیدا می‌کنند؛ تجربه از طریق ممارست. (همان: ۲۸۰-۲۸۳)

به نظر می‌رسد این فقره و موارد مشابه، آشکارا متدهای عقلی فارابی را در مواد قیاس مباحث سیاست روشن می‌کند. با دقت در بیان فارابی می‌بینیم که طریقه حکومت رئیس مدینه فاضله از نگاه او مبتنی بر مبانی فلسفی و عقلی نظام مدینه است؛ ولی در مورد مدینه جاهلیه، که چنین پشتونه عقلی‌ای وجود ندارد، ناچار رئیس آن در مورد شیوه حکومتی و تصمیم‌گیری‌های کلان به متدهای «تجربی» تن درخواهد داد. با توجه به تبیین فوق، شاید این دیدگاه که اساساً طرح مدینه فاضله فارابی طرحی فلسفی است و نه سیاسی، دیگر تعجب برانگیز نباشد (کورین، ۱۳۷۳: ۲۲۷).

البته تا آن‌جا که استقرا نموده‌ایم تنها یک مسئله است که می‌توان گفت فارابی به‌وضوح از آرمان‌گرایی افلاطونی و روش برهانی عقلی عدول می‌نماید و به متدهای مبتنی بر تجربه نزدیک می‌شود. این مسئله، تعیین جانشین مرحله دوم و سوم است. توضیح اینکه فارابی معتقد است افرادی که واجد ویژگی‌های لازم برای رئیس اول باشند بسیارند. سپس این سوال را مطرح می‌کند که در صورت عدم وجود فرد جامع‌الشرایط؛ «اگر کسی عشرط از شرایط یا ۵ شرط [اصلی] از آن‌ها را داشته باشد، بدون آنکه او را از جهت قوه متخیله ندی بود، رئیس او بود» (فارابی، ۱۳۶۱: ۲۷۴) و یا اینکه «اگر یک فرد انسانی که واجد همه این شرایط باشد یافت نشود و لکن دو فرد انسان یافت شوند که یکی حکیم و در دیگری باقی شرایط وجود داشته باشد در این صورت آن دو بالاجتماع در مدینه فاضله بُوند و ریاست کنند...» (همان: ۲۷۷)؛ یعنی، فارابی حتی به حکومت شورایی و یا افرادی نزدیک به شرایط ایدئال نیز راضی شده است. او در هر شرایطی به فکر تحقق ریاست فاضله یا چیزی نزدیک به آن است.

## ۵. ساختار مدینه فاضله و تأثیر ارسسطو

### ۱. ۵ رئیس اول

رئیس مدینه در نظام فارابی، عامل سامان‌دادن مدینه و مؤسسه‌های آن است. او کامل‌ترین جزء مدینه است. در راستای تشبیه فارابی - آن‌جا که مدینه را به بدن انسان تشبیه می‌کند -

جایگاه رئیس چون قلب است. رئیس مدینه عامل ایجاد ملکات ارادی برای اجزای مدینه و حصول «سلسله مراتب» در آن است (فارابی، ۱۹۵۹: ۱۲۰). فارابی برای تشخیص رئیس اول، دوازده ویژگی را برمی‌شمرد؛ مانند: تندرستی، قدرت بیان، زیرکی و هوشیاری، شوق علم‌آموزی. فارابی در کتاب تحصیل السعاده به طور مکرر به این خصوصیات اشاره می‌نماید و تصریح می‌کند: «این همان شروطی است که امام الفلاسفه در کتاب جمهوری خود آورده است» (فارابی، ۱۹۸۳: م، ۷۹). با توجه به این مطالب در نگاه نخست به نظر می‌رسد در بحث‌های مربوط به رئیس اول فارابی ناظر به افلاطون بوده است و نه ارسطو. ولی با تعمق بیشتر در بیانات فارابی درباره رئیس اول می‌توان ردپای تأثیر ارسطو را در این مبحث نیز آشکار کرد، این تأثیر حداقل در دو مورد است:

۵.۱.۱ تشبیه رئیس اول به سبب اول در راستای نظام معقولات فارابی و مباحث او درباره سلسله مراتب وجود است که رنگ ارسطوی و فلسفه‌ای دارد.

۵.۱.۲ بحث فضایل چهارگانه: پیش از بر Shermanen صفات دوازده گانه. فارابی چهار فضیلت را برای رئیس لازم می‌داند: فضایل نظری، فکری، خلقی و عملی. فضیلت نظری شامل: شناخت منطق، الهیات، ریاضیات و طبیعتیات می‌شود. این چیزش یادآور رتبه‌بندی معروف ارسطو از علوم است. فضیلت فکری نیز به کارگیری اراده برای تعیین مصاديق سعادت و فضیلت خلقی به معنای دارندگی سجاها و ملکات و بالاخره فضیلت عملی قدرت اعمال یافته‌های نظری در جامعه است. برخی محققان توجه فارابی به فضیلت فکری، خلقی و عملی را تاحدی یک عنایت ارسطوی دانسته‌اند (قادری، ۱۴۵: ۱۳۸۷).

در مورد رئیس اول می‌بایست توجه داشت که وی به واسطه اتصال به عقل فعال، به مرحله عقل مستفاد رسیده تا سعادت مدینه را با همه اعضاش در عالم معقولات در کنند. او از یک سو «حکیم و فیلسوف» و از سوی دیگر، «نبی منذر» است (فارابی، ۱۹۵۹: ۱۰۴).

برخی از فیلسوفان معاصر جایگاه رئیس اول در نظریه سیاسی فارابی و رابطه آن با شریعت و همچنین ریشه‌های یونانی آن را چنین تحلیل می‌کنند:

«اگر رئیس را در صورت پیغمبر منظور کنیم که از راه مخیل به عقل فعال می‌رسد، معلم ثانی، با توجه به فلسفه افلاطون و نظریه ارسطو درباره رویداد خیال و پیشگویی و حکمت افلاطین، صورت خاصی از مدینه و رئیس مدینه تصور کرده است. به قسمی که سامحه می‌توان گفت او به ماده‌ای که از ارسطو و افلاطین گرفته، صورت افلاطونی فلسفه اسلامی بخشیده است.» (داوری، ۱۳۵۴: ۷۸-۷۹).

## ۵.۲ طبقات مدینه

فارابی مدینه را به پنج طبقه افضل، سخنوران (شامل خطیبان، شعرا و موسیقی دانان)، مقدرون (ریاضی دانان، اخترشناسان و طبیعی دانان)، جنگاوران و بازرگانان تقسیم می‌کند. برخی از محققان معتقدند آنچه فارابی در مباحث مربوط به خصایص طبقات مدینه و انواع مدینه‌ها آورده، چندان از محدوده مطالعی که افلاطون در کتاب جمهوری، مقاله هشتم ذکر کرده، بیرون نمی‌رود (بدوی، ۱۳۸۷: ۱۱۶-۱۲۸). البته ارسطو در کتاب سیاست از سپاهیان، طبق مالیه و صاحبان صناعات نام می‌برد (۲۵۳ b) ولی بعيد به نظر می‌رسد فارابی در این قسمت به آراء او نیز نظر داشته است.

هر چند تقسیم‌بندی طبقات مدینه به شیوه افلاطونی است اما به نظر می‌رسد طبقات مدینه خشکی و انعطاف‌ناپذیری روابط بین طبقات و رئیس اول در پولیتیای افلاطونی را ندارد (عنایت، ۱۳۸۲: ۱۸۸). شاید دگماتیگ بیش از حد افلاطون در تقسیم‌بندی‌های طبقات و مجال ندادن به طبقات زیرین، همان اعتقاد عمیق او به نابرابر بودن طبع انسان‌ها و عدم تأثیر تربیت در تغییر رفتار انسانی است و این چیزی است که با دیدگاه اسلام‌گرایانه و برابری طلبانه فارابی هم خوان نیست. هم‌چنین طرح‌های افلاطون برای خلوص نژادی طبقه فرمانروایان و خلاصی از فرزندان معیوب یا عقب‌مانده ذهنی برخی طبقات و همچنین ساختار طبقات اجتماعی کانت‌گونه او مورد پذیرش فارابی واقع نمی‌شود.

## ۵.۳ انواع مدینه

همان‌طور که می‌دانیم، فارابی در طرح کلی مدینه فاضله جهت معرفی نقطه مقابل آن، و هم‌چنین شناخت بهتر مدینه، مدینه‌های متقابل با مدینه فاضله را بدین ترتیب برمی‌شمرد: جاهلیه، فاسقه، متبدله و ضاله. سپس به تعریف هریک و قوانین حاکم بر این مدینه‌ها می‌پردازد. در این جا نیز آنچه آشکار است، تأثیر افلاطون می‌باشد.

محققان تقسیم مذبور فارابی را برگرفته از محاورات افلاطون می‌دانند (بدوی، ۱۳۸۷: ۱۱۶)، هر چند برخی پژوهشگران تفاوت‌های ظریفی را میان این دو فیلسوف آشکار ساخته‌اند (ناظرزاده کرمانی، ۱۳۷۶: ۳۷۴) [در این تقسیمات نیز تأثیر مستقیمی از ارسطو دیده نمی‌شود. چنان‌که قبلًا هم اشاره شد، در بیشتر مباحث ساختاری مدینه فاضله، افلاطون بیشتر حضور دارد تا ارسطو. البته بحث‌های مربوط به اخلاق در انواع مدینه‌ها،

که به نظر می‌رسد در توصیف‌های دقیق فارابی از اخلاق مردمان مدینه‌های غیرفاضله تاحدودی تأثیر ارسطو وجود دارد از این امر استثنای است؛ مثلاً، فارابی برشی از مردمان مدینه‌های غیرفاضله را بیمارانی می‌داند که از برشی خودآگاهی ندارند، (فارابی، ۱۹۵۹: ۱۱۷) ارسطو نیز قائل به پدیده‌ای به نام «مرض روح» است. انسان‌هایی که به چنین مرضی گرفتار شوند توانایی تشخیص مصاديق خیر دقیقی را از دست می‌دهند.

## ۶. مفاد اخلاقی مدینه و تأثیر ارسطو

از یک منظر کلی، به نظر می‌رسد هرچه ساختار مدینه فاضله به طرح پولیتیای افلاطون نزدیک می‌شود محتواش از آن فاصله می‌گیرد و به ارسطو می‌گراید. آنچه درباره هر سه فیلسوف مشترکاً دیده می‌شود عجین بودن مباحث اخلاق و سیاست است. فارابی این آمیختگی را در آراء مدینه به اوج خود رسانده و از این‌روست که در متون سیاسی او پایپ مباحث اخلاقی به‌طرز تفکیک‌ناپذیری گنجانیده شده است. برشی معتقد‌ند فارابی مباحث اخلاق و سیاست را به هم آمیخته و چنین نگرشی همانند دیدگاه ارسطو و افلاطون است (بدوی، ۱۳۸۷: ۱۱۶-۱۲۳). از همین‌روست که در بحث از نظرات سیاسی فارابی در مدینه فاضله گریزی از طرح مباحث اخلاقی گنجانده شده در آن نیست.

افلاطون پس از طرح‌ریزی بدنه کلی آرمان‌شهر یونانی، روح اخلاقی خاصی در آن می‌دمد که فارابی برطبق مبانی فلسفی و دینی خود آن را در کلیش برنامی‌تابد و ناگزیر طرح بدیعی برای اخلاق مدینه فاضله‌اش ارائه می‌کند. دقیقاً از این‌جاست که ردپای آراء ارسطو در واضح‌ترین شکلش را می‌توان دید. فارابی برای تکمیل طرح اخلاقی خود، برشی اصول و نظریه‌های اخلاقی ارسطو را می‌پذیرد و آن را مطابق با مبانی عقلی خود و هم‌چنین آموزه‌های اسلامی می‌یابد. علاوه‌بر این، هرچند افلاطون غایت آرمان شهر را «عدالت» دانست اما فارابی مفهوم «سعادت» ارسطوی را به مثابه غایت مدینه معرفی می‌کند و لازمه رسیدن به این سعادت را تحصیل ملکات و سجایای اخلاقی ارادی، از راه تمرین و ممارست می‌داند.

این نظرگاه همخوان با اخلاق ارسطوی و دقیقاً نقطه مقابل نظریه افلاطونی است که قائل به وجود طبیع پیشین در انسان و محال بودن، یا دست کم دشوار بودن، تحصیل ملکات و غلبه بر عادت است. ارسطو فضایل اخلاقی را نتیجه عادت می‌داند و فضیلت را

هیئتی که بر اثر تمرین و تکرار در نفس مستقر می‌شود. افلاطون مفهوم خیر مطلق را محور احکام اخلاقی کتاب جمهوری قرار می‌دهد که در مقام تحقق کمتر دست یافتنی و بسیار آرمانی است. شاید توجه به آموزه‌های کاربردی اسلامی است که فارابی را وامی دارد از این نظریه مطلق گرایانه افلاطونی فاصله بگیرد و باز «راه وسطی» در نظریه اخلاق بجاید. این جاست که نظریه اعتدال ارسطوی را قالب مناسبی برای نظریه اخلاقی مبتنی بر آموزه‌های فلسفی و اسلامی خود می‌بیند. نظریه اعتدال پس از آنکه درباره انواع سجایای اخلاقی دو مرز افراط و تفریط را در دو سوی طیف رفتار انسانی قرار می‌دهد، رفتار اخلاقی صحیح را در نقطه اعتدال این طیف، یعنی حد وسط آن معرفی می‌کند.

## ۷. غایت مدینه و تأثیر ارسطو

مفهوم سعادت در اخلاق مدینه و نیز در غایت مدینه نقشی اساسی و تعیین‌کننده را ایفا می‌کند. فارابی غایت مدینه را «سعادت» می‌داند. هرچند ارتباط مفهوم «سعادت» با ساختار مدینه فاضله و مباحث اخلاقی آن از ابتکارات شخصی فارابی است اما او این ماده اولیه، یعنی غایت دانستن سعادت، را از ارسطو اخذ کرده است. ارسطو معتقد است:

«سعادت پیش از هر چیز باید غایت محسوب شود. زیرا ما به جای هر دلیل دیگری آن را به خاطر خودش برمی‌گزینیم و عموماً با افتخار، لذت، علم و فضائل خیر دیگر ماهیتا متفاوت است [چون] ما آن‌ها را به خاطر سعادت انتخاب می‌کنیم. به سبب اینکه باور داریم این‌ها می‌توانند ابزاری برای تحصیل سعادت باشند. از طرف دیگر [می‌بینیم که] هیچ کس سعادت را به سبب آن‌ها برمی‌گزیند.» (ارسطو، ۱۳۶۸: ۹۷).

مفهوم سعادت پس از ورود به ساحت فلسفه سیاسی فارابی، رنگ و بوی نظام فلسفی او را می‌گیرد. توضیح آنکه مفهوم سعادت در ارتباط مستقیم با سلسله مراتب وجود و نظام کائنات فارابی قرار می‌گیرد. انسان که بالفعل در موقعیت نازلی از مراتب وجود است. بالقوه توانایی طی مراحل مختلف و صعود به مراحل بالاتر را دارد. در نظام فلسفی فارابی، همان‌طور که بیان شد بالاترین درجه برای انسان رسیدن عقل او به عقل مستفاد است که با اتصال به عقل فعال به ادراک معقولات حقیقت نائل می‌آید. این سیر صعودی همان سیری است که برای سعادت انسان در مدینه فاضله تصویر می‌شود. (فارابی، ۱۳۴۶ ق: ۶-۷). «و در این مقام در جایگاه عقل فعال قرار می‌گیرد و این رتبه، چنانچه انسان به آن برسد، (نهایت) سعادت او خواهد بود.».

هم‌چنین، ورود مفهوم سعادت به نظام فلسفی فارابی و ارتباط ظرفی آن را با نظریه مقول در این فقره می‌توان به‌وضوح دید:

«سعادت آن است که نفس انسانی به‌حدی از کمال وجودی برسد که در تشخیص و قوامش به ماده نیازی نداشته باشد؛ یعنی، از زمرة اشیاء مجرد از ماده گردد و همواره در این حال بماند. این همان مرتبت عقل فعال بوده و با افعال ارادی حاصل می‌گردد» (فارابی، ۱۹۵۹: ۸۶-۸۵).

نکته مهم این جاست که این سعادت، چنانچه در فقره مزبور آمده، جز با اعمال ارادی و کسب ملکات پسندیده نفسانی به‌دست نمی‌آید (همان: ۸۶) و ملکات پسندیده هم فقط از طریق اعتدال اخلاقی در روح انسان مستقر می‌شود. این نقطه کلیدی پیوند نظریه اخلاقی فارابی با غایت مدینه فاضله است که تأثیر ارسطو در هر سه رکن آن (مفهوم سعادت، مفهوم عمل ارادی و نظریه اعتدال) آشکار است.

البته، در اینجا نیز فارابی استقلال خود را از ارسطو حفظ می‌کند. او از طرفی محقق شدن چنین سعادتی را موقوف به ورود عنصر «رئیس اول» قرار می‌دهد، و از سوی دیگر، از نسیبت گرایی ارسطو در مفهوم سعادت فاصله می‌گیرد و شخصی بودن آن را نمی‌پذیرد و برای تبیین ابژه بودن سعادت این گونه توضیح می‌دهد که سعادت همان معرفت به حقایق معقول عالم غیرمادی است (فارابی، ۱۳۴۶ هـ: ۷). به نظر می‌رسد این امر بدیع‌ترین و ظرفی‌ترین ترکیب فارابی از نظریات ارسطو، افلاطون و فلوبطین باشد؛ یعنی، جمع میان سعادت سوژکتیو ارسطویی و خیر مطلق ابژکتیو افلاطونی.

### ابن سینا

ابن سینا را نمی‌توان، فیلسوف سیاسی، به معنای کامل آن دانست. اساساً قلت آراء سیاسی او، علی‌رغم جامع‌الأطراف بودنش، در شاخه‌های گوناگون داشت، یکی از ابهامات پرونده علمی درخشنان وی است. در سراسر آثار او تنها بخش‌هایی پایانی از کتاب الهیات شفا مشتمل بر محدودی از آراء سیاسی است (ابن سینا، ۱۹۶۰: ۴۳۵-۴۵۷). برخی محققان معتقدند همین آراء محدود را می‌توان در دو محور مهم بازنگاری کرد: اولاً، مسئله نسبت عقل و نبوت و جایگاه هریک از این دو در نظام فلسفی و اجتماعی؛ ثانیاً، مسئله مهم و اصل معروف «مدنی‌الطبع بودن آدمی». این دو محور مکمل یکدیگرند؛ به عبارتی، در آن از یک‌سو، ارتباط انسان با عالم روحانی تعریف می‌شود و از سوی دیگر ارتباط او با

هم نوعانش در اجتماع انسانی مدنظر قرار می‌گیرد (قادری، ۱۳۷۸: ۷-۱۵۸). خلاصه نظریات ابن سينا در پایان الهیات شفا، این است که وی با اشاره به خصلت اجتماعی انسان، وی را برای بقا نیازمند مشارکت می‌بیند. در این مشارکت انسان‌ها به ملاک عدل نیاز دارند و در نتیجه به کسی نیاز است تا ملاک عدل را، که آدمی به عقل خود از در ک آن عاجز است، به او بیاموزد. (ابن سينا، ۱۹۶۰: ۴۳۵).

هر چند برخی محققان مباحث نبوت را مهم‌ترین عرصه طرح دانش سیاست در میان فلاسفه سیاسی اسلام می‌دانند (داوری، ۱۳۵۴: ۴۴) اما به نظر می‌رسد جنبه کلامی و اعتقادی این مباحث لاقل درباره ابن سينا بسیار بیشتر از بعد سیاسی آن است؛ مثلاً وقتی او در الهیات شفا پس از ترسیم شاکله اجتماعات انسانی، جایگاه نبوت را نشان می‌دهد به نظر می‌رسد در صدد اثبات کلامی آموزه دینی است (ابن سينا، ۱۹۶۰: ۴۴۳-۴۴۱)، هر چند برخی محققان آن را به گونه‌ای تفسیر کرده‌اند که لزوماً حاوی آراء سیاسی ابن سينا باشد. (قادری، ۱۳۷۸: ۱۵۸).

با این وجود، به نظر می‌رسد نظریه نبوت ابن سينا در کتاب الهیات شفا بیشتر بار کلامی دارد تا سیاسی و حتی استفاده‌های مکرر او از اصل مدنی‌طبع بودن انسان در مباحث پایانی الهیات نیز به عنوان مقدمه‌ای برای مباحث کلامی و اعتقادی نیاز انسان به نبی است و نه به شیوه ارسطوی و افلاطونی که آن پایه‌ای برای مباحث مربوط به انواع نظام‌های سیاسی و احکام هریک قرار می‌گیرد. چنان‌که برخی شارحین هم در تبیین آراء سیاسی ابن سينا این فقرات را به مثابه مقدمه اثبات نبوت آورده‌اند. روش طرح مسائل سیاسی و اجتماعی در فصول پایانی الهیات نیز مؤید دیگری بر این مدعای است، ابن سينا می‌گوید: «فلاید فی وجودالانسان و بقائه من مشارکه و لاتم المشارکه الا بمعامله و لابد من ان یکون هذا بحیث یجوزان الناس و یلزمهم السنه و لابد ان یکون هذا انسانا» (ابن سينا، ۱۹۶۰: ۴۳۵). هر چند توضیحات و مقدمه ابن سينا با اصل مدنی‌طبع بودن انسان آغاز می‌شود ولی در پایان بهسوی یک بحث کلامی T یعنی اثبات انسان‌بودن نبی و از جنس بشر بودنش پیش می‌رود.

با توجه به این مطالب می‌توان گفت ابن سينا نیز مانند ارسطو، انسان را موجودی مدنی بالطبع می‌داند. «هذه الفكرة، إن الإنسان مدنى بالطبع نجدها قبل ابن سينا لدى الفلسفه... و كذلك عندالارسطو في المقالة الاولى من كتاب السياسيه» (یوسف موسی، ۱۹۵۲: ۳۵).

نکته دیگری که توجه به آن ضروری است مشابهت نظر ابن سینا با ارسطو در عدم قبول مالکیت عمومی افلاطون است (همان: ۳۶). در اینجا تعبیر به «مشابهت» و نه تأثیر «پذیری» کردیم؛ زیرا به نظر می‌رسد از آن جاکه نظریه مالکیت عمومی با آموزه‌های اسلامی در تضاد است، ابن سینا بیشتر زیر تأثیر این آموزه‌ها به رد آن می‌پردازد.

### ابن باجه سرقسطه‌ای

هرچند ابن باجه به نظام بزرگ فلسفی فارابی تأسی جست و در باب مراتب وجود و نظریه عقول و هم‌چنین عقلانی دانستن سعادت از او پیروی کرد اما چندان به مباحث سیاست روی خوش نشان نداد تا بتوان اثر میراث فارابی - ارسطویی را در کتاب‌هایش رده‌بندی کرد. مهم‌ترین اثر او تدبیر/المتوحد را بسیاری از محققان اثربن در فلسفه سیاسی نمی‌دانند. شاید فقط ردی از مفهوم عقلانی «سعادت» ارسطویی در آن به چشم می‌آید. با این وجود، به نظر می‌رسد در بخش‌هایی از کتاب اصلی ابن باجه تدبیر/المتوحد می‌توان رگه‌هایی از مباحث فلسفه سیاسی را آشکار ساخت و حتی اساس کتاب او را در بررسی طبقه خاصی از نظام‌های سیاسی، به نام متودین و جایگاه ایشان در نظام سیاسی - اجتماعی جوامع بشری دانست. شاید به تعبیری بتوان شروع فلسفه سیاسی ابن باجه را از نقطه پایان فلسفه سیاسی فارابی و ارسطویی دانست. ابن باجه نیز انسان را چون فارابی و ارسطو حیوان اجتماعی یا سیاسی می‌داند؛ اما این انسان در نگاه ابن باجه در شرایط خاصی دارای خصال روان‌شناختی عقلی‌ای می‌شود که ناگزیر در عین اینکه بخشن از اجتماع است، دچار تنهایی و ییگانگی شود. این جاست که بحث از روش زندگی چنین طبقه عقلی خاص در اجتماع پیش می‌آید که ابن باجه از این روش به «تدبیر» و از آن گروه به «متودین» به معنای تنها ماندگان، نام می‌برد. به دیگر سخن، فارابی معتقد بود: بر انسان فاضل، ماندن در نظام‌های سیاسی فاسد حرام است و مهاجرت به مدینه بر او واجب، اما اگر مدینه فاضله‌ای وجود نداشت زندگی اش تباہ است و مرگ برایش بهتر از زندگی است؛ اما گویا ابن باجه به این حکم فارابی قانع نمی‌شود و با نگارش تدبیر/المتوحد سعی کرده تکلیف چنین شخص تنهایی را روش کند.

«این اصطلاح [متود] از عرفان قدیم اخذ شده و از طریق احادیث امامان شیعی، در قصه غربت غربی وارد شده و در اندیشه ابن باجه مین این امر است که فلسفه در اسلام به دشواری از عرفان قابل تفکیک است». (کربن، ۱۳۶۱: ۳۲۹).

ابن باجه پس از توصیف عقول سه گانه (بالقوه، بالفعل و مستفاد) و بررسی مراحل رسیدن انسان به «غایه القصوى»، که همان اندیشیدن به مقوله‌های بسیط جوهری است، چنان‌که ارسطو در مباحث متافیزیک ذکر کرده، در پایان حکم می‌کند انسان «متوحد» می‌تواند به این مراحل برسد حتی اگر در مدینه فاضله نباشد (ابن باجه، ۱۹۶۸: ۷۸-۸۰). این را می‌توان مهم‌ترین جدایی این باجه از ارسطو و فارابی دانست؛ چراکه این دو سعادت را پیش از این، در گرو زیستن در متن اجتماع دانسته بودند. (فارابی، ۱۹۵۹: ۹۶).

باید توجه داشت:

«این متوحدان کسانی هستند که با عقل فعال اتصال دارند و به همین دلیل می‌توانند دولتی فاضله ایجاد کنند که در آن نه نیازی به پژوهش خواهد بود، زیرا اهل آن مدینه به شیوه‌ای مطلوب تغذیه خواهند کرد و نه نیازی به قاضی، زیرا هر فردی به عالی‌ترین کمالی که در توان وجود انسانی است، خواهد رسید. اکنون در همه دولت‌های ضالم‌ای که متوحدان زندگی می‌کنند در حالی که پژوهشی جز خدا ندارند می‌کوشند تا به عناصری از مدینه فاضله تبدیل شوند و آنان همچون نهال‌هایی هستند که باید نظام مورد نظر این باجه فیلسوف آن‌ها را بارور سازد و به سعادت متوحد هدایت کند. بنابراین، اصطلاح متوحد به فرد تنها و گروهی از افراد اطلاق می‌شود زیرا تازمانی که جماعتی به اخلاق این متوحدان در نیامده باشند، کسانی خواهند بود که این باجه با اقتداء به فارابی و صوفیان آنان را غریب در خانواده و دیار خود می‌خواند؛ زیرا آنان اهل مدینه‌های فاضله‌ای هستند که تهور روحی آنان بر حدوث آن مدینه‌ها سبقت گرفته است.» (کربن، ۱۳۶۱: ۲۲۸).

ابن باجه در ادامه به راهکارهای سعادت چنین طبقه‌ای از تنها ماندگان و جدا افتادگان می‌پردازد. انسان «متوحد» نباید جز با اهل دانش هم‌نشین شود و از آن‌جاکه اهل دانش در برخی نظام‌های سیاسی - اجتماعی اندکند و در برخی اصلاً یافت نمی‌شوند، وظیفه انسان متوحد، از منظر این باجه، «انزوای کامل» است. وی نباید جز در امور ضروری با مردم معاشرت کند یا جوامع دیگری که اهل دانش در آن یافت می‌شود را لازم نمی‌داند و معتقد می‌شود متوحد می‌تواند خود به تنها و در انزوای کامل به سعادت برسد (ابن باجه، ۱۹۶۰: ۸۰).

جالب آنکه او این عقیده خود را با اصل مدنی‌الطبع بودن انسان که فارابی و ارسطو برآن تأکید کرده‌اند، در تناقض نمی‌بیند و برای توجیه این مسئله اموری را مثال می‌زنند که: اولاً و بالذات شر هستند ولی ثانیاً و بالعرض، در شرایط خاص به خیر تبدیل

می‌شوند. (همان: ۹۰-۹۱) وی برای توضیح بیشتر گوشت و تریاک و حنظل را مثال می‌زند که در وهله اول تریاک و حنظل برخلاف گوشت که مفید است، برای انسان معمولی بسیار خطرناکند ولی گاه انسان دچار شرایط جسمی - روحی خاصی یا در بیماری بسیار نادری قرار می‌گیرد که گوشت برای او در نهایت ضرر و تریاک و حنظل نهایت فایده را دارند. آن گاه از این تشییه نتیجه می‌گیرد چنان‌که در علم سیاست گفته شده «انزوا» شر است و در اجتماع زیستن به حکم مدنی‌الطبع بودن آدمی «خیر»، منتهای در شرایط خاصی، هم‌چون شرایطی که برای فرد متوجه پیش می‌آید؛ حکم این دو عوض می‌شود: سعادت فرد در «فوار از اجتماع» و هلاکت او در «زیستن درون جامعه فاسد زمانه‌اش» قرار می‌گیرد. (همان: ۹۱).

### ابن طفیل وادی آشی

مهم‌ترین اثر ابن طفیل، پژوهش و فیلسوف دربار موحدان اسپانیا، داستان عرفانی - فلسفی حی بن یقظان است.

عنوان این کتاب برگرفته از رساله‌ای به همین نام از ابن سیناست؛ ولی محتوای آن کاملاً مستقل است. دغدغه مهم او در این رساله، بررسی نسبت عقل و دین در ادراک حقیقت است. این نسبت در قالب داستان زندگی فردی به نام «حی» مطرح می‌شود که در یک جزیره تنها زندگی می‌کند و به وسیله عقل خود مستقل‌باشد ادراک حقایق نایل می‌آید. در ادامه پس از ارتباط با افراد جزیره مجاور که پیرو دینی الهی هستند متوجه می‌شود دین همان حقایقی است که او مستقل‌باشد عقل خود در ک کرده است.

در نگاه اول هیچ مبحث سیاسی در این کتاب دیده نمی‌شود. بی‌جهت نیست روزنتمال در تحقیق خود درباره تفکر سیاسی مسلمانان، درحالی‌که به این باجه عنوان مستقلی را اختصاص می‌دهد، در باب ابن طفیل از واگذاری چنین جایگاهی خودداری می‌کند. برخی معتقدند این داستان اساساً در توجیه مذهب و مراسم رسمی موحدان اسپانیا بوده است (شریف، ۷۵۵). هرچند برخی دیگر اصرار دارند که از این رساله برداشتی سیاسی داشته باشد. اگر چنین برداشتی را پذیریم و تمایل حی در پایان داستان به تربیت و هدایت مردم را برخاسته از «طبع سیاسی» وی بدانیم، روشن است که مفاد سیاسی این

رساله نه تنها نشانی از تفکر سیاسی مبتنی بر اجتماع فارابی و ارسطو را در خود ندارد، بلکه به تعبیر برخی محققان به سود ازوای فرد متوجه ابن باجه و نه تصویر فارابی و ارسطو که سعادت را در گرو زندگی اجتماعی می دیدند، رقم می خورد (قادری، ۱۳۷۸: ۱۶۱). کربن در این باره معتقد است «...حی بن یقطان، نزد ابن طفیل، میان عقل فعال نیست بلکه غریب (یا متوحد) مطابق نظر ابن باجه است که تصور آن تاحد نهایی بسط داده شده است» (کربن، ۱۳۶۱: ۳۳۸).

### ابن رشد اندلسی

ابن رشد از مهمترین فلسفه اسلامی و از شارحان معروف آثار افلاطون و ارسطو به شمار می رود. «او بر اغلب آثار ارسطو، شرح هایی نوشته، چه غایت حیات فلسفی وی، احیای اندیشه راستین ارسطو بود. بر برخی از رساله های ارسطو سه شرح اکبر، اوسط و تلخیص از ابن رشد باقی مانده است» (همان: ۳۴۴). روایت ابن رشد از ارسطو با نگاه فارابی و ابن سینا تقاوتهایی دارد؛ وی برخلاف سایر فلسفه متأخر از فارابی، مانند: ابن سینا، ابن باجه و ابن طفیل تفسیر فارابی از ارسطو را برنتاید و از این روی در کتاب *تهافت التهافه*، که در رد اشکالات غزالی بر فلسفه نگاشت، هم زمان به نقد فارابی و ابن سینا نیز همت گمارد. نظام فلسفی ابن رشد در موارد ملهمی چون نظریه عقل، چگونگی اتصال عالم مادی به عالم مجرdat (رابط دوگانه عقل مستفاد - عقل فعال در نظریه فارابی و ابن سینا) و مسئله صدور کثیر از واحد جدا می شود. با اینکه او به طور جداگانه به شرح کتاب سیاست ارسطو و جمهوری افلاطون پرداخته، اما آراء سیاسی او بسیار اندکند. اساساً، محققان در فلسفه سیاسی جایگاه چندانی برای او قائل نیستند. شاید بتوان علت این امر را در این دو نکته جستجو کرد:

۱. ابن رشد بر شروح خود بر آثار افلاطون و ارسطو از حد تفسیر ایشان فراتر نرفته است؛ به گونه ای که دانته درباره او می گوید که ابن رشد شارح بزرگی بود (همان، ۱۳۶۱: ۳۴۴)؛ برخلاف فارابی که نظامی ترکیبی و بدیع برپایه نظریات سیاسی، اسلاف یونانی طرح ریزی کرده است.

۲. تعلق فلسفی محض ابن رشد، که حتی گاه به آن حد می رسد که برخی از مقولات سیاسی ارسطو نزد او رنگ و بوی متفاوتی کی به خود می گیرد. برخی محققان دلیل این

رویکرد را تفاوت بنیادی جوامع ابن رشد و ارسسطو و تفاوت طرز تلقی از سیاست در زمان ابن رشد با زمان ارسسطو می‌دانند (بدوی: ۱۳۸۷: ۱۷۱). به هر حال، آراء سیاسی ابن رشد اندک است و از جمله آنان می‌توان به موارد زیر اشاره کرد:

۱. اصل معروف مدنی بالطبع بودن انسان که ابن رشد هم به بررسی نقش آن در اجتماعات و سیاست‌های انسانی، به تبع ارسسطو، می‌پردازد؛
  ۲. ترجیح نظام جمهوری افلاطون بر سایر نظام‌های سیاسی؛
  ۳. توجه ویژه ابن رشد به مفهوم عدالت انسانی (همان: ۱۶۹-۱۷۱).
- چنانچه آشکار است همین محدود محورهای سیاسی که برخی محققان در آثار ابن رشد بازشناسی کرده‌اند غالباً افلاطونی است.

## منابع

- ابن باجه، محمدبن یحیی ۱۳۸۹. *تبییرالمتوحد*، تحقیق المحسن زیاده، بیروت: دارالفکر.
- ابن باجه، محمدبن یحیی ۱۹۶۸. *رسائل ابن باجه الالهیه*، تحقیق ماجد فخری، بیروت.
- ابن سينا ۱۹۶۰. *الشفا (الالهیات)*، ج ۲، تحقیق الدكتور ابراهیم مذکور، قاهره: الهیه العامله للمطابع الامیریه.
- ارسطو ۱۳۶۸. *اخلاق نیکوما خوس*، ترجمه سید ابوالقاسم پورحسینی، تهران: انتشارات دانشگاه تهران، ۱۳۶۸.
- ارسطو ۱۳۶۴. *سیاست*، ترجمه حمید عنایت، شرکت سهامی کتاب‌های جیبی.
- افلاطون ۱۳۶۸. *جمهور*، ترجمه فواد روحانی، انتشارات علمی و فرهنگی.
- افلاطون ۱۳۶۷. *دوره آثار افلاطون*، ترجمه محمدحسن لطفی، تهران: انتشارات خوارزم.
- بدوی، عبدالرحمن ۱۳۸۷. *فلیسوف جهان اسلام، شرق و غرب*، ترجمه دکتر غلامرضا کاشی، نشر فرآگفت.
- داوری اردکانی، رضا ۱۳۵۶. *فارابی مؤسس فلسفه اسلامی*، تهران: انجمن فلسفه ایران.
- داوری اردکانی، رضا ۱۳۵۴. *فلسفه مدنی فارابی*، تهران: شورای عالی فرهنگ و هنر.
- شريف، میان محمد و همکاران، تاریخ فلسفه در اسلام، ۱۳۶۱-۱۳۷۰.
- طباطبائی، سید جواد ۱۳۶۷. *درآمدی فلسفی بر تاریخ اندیشه سیاسی در ایران*، تهران: دفتر مطالعات سیاسی و بین‌الملل.
- عنایت، حمید و همکاران ۱۳۸۲. «*تقابل افلاطون و ارسطو در اندیشه سیاسی فارابی*»، درآمدی بر چالش آرمان و واقعیت در فلسفه سیاسی فارابی، زیر نظر محمد کریمی زنجانی اصل، ترجمه علی مرتضویان، تهران: کویر.
- الفاخوری ۱۳۶۷. *تاریخ فلسفه در جهان اسلامی*، ترجمه عبدالمحمد آیتی، تهران: سازمان انتشارات و آموزش انقلاب اسلامی.
- فارابی، ابونصر محمد ۱۴۰۵ ق. *الجمع بین رأي الحكيمين، افلاطون الالهي و ارسطوطاليس*، البیرونی نادر، ایران: المکتبه الزهراء.
- فارابی، ابونصر محمد ۱۳۴۶ ق. *السياسات المدنية*، حیدرآباد: دکن، مطبوعه مجلس دائرة المعارف العثمانیه.

- فارابی، ابونصر محمد ۱۳۶۱. اندیشه‌های اهل مدنیه فاضله، ترجمه سید جعفر سجادی، تهران: کتابخانه طهوری.
- فارابی، ابونصر محمد ۱۴۰۳ ق. / ۱۹۸۳. تحصیل السعاده، بیروت: دارالاندلس.
- فارابی، ابونصر محمد ۱۳۶۱. سیاست مدنیه، ترجمه و تحریثه سید جعفر سجادی، تهران: کتابخانه طهوری.
- فارابی، ابونصر محمد ۱۹۵۹. مبادی آراء اهل المدنه الفاضله، البیر نصری نادر، بیروت: المطبعه الكاثوليکيہ.
- فاسنر، مایل ب. ۱۳۷۶. خداوندان اندیشه سیاسی، مترجم جواد شیخ‌الاسلامی، ج ۱، تهران.
- فلوطین ۱۳۶۶. دوره آثار، ترجمه محمد حسن لطفی، انتشارات خوارزمی.
- قادری، حاتم ۱۳۷۸. اندیشه‌های سیاسی در اسلام و ایران، نشر سمت.
- کاپلستون، فردیک ۱۳۸۶. تاریخ فلسفه، ترجمه سید جلال الدین مجتبی، ج اول، شرکت انتشارات علمی و فرهنگی.
- کلباسی، حسین ۱۳۸۰. سنت ارسطوی و مکتب نوافلاظ طوئی، اصفهان: کانون پژوهش.
- کربن ۱۳۶۱. تاریخ فلسفه اسلامی، ترجمه اسدالله بشیری، تهران: انتشارات امیر کبیر.
- مدکور، ابراهیم ۱۳۶۲. «فارابی» تاریخ فلسفه در اسلام، ترجمه محمد علی کارдан به کوشش م.م. شریف، ج اول، تهران: مرکز نشر دانشگاهی.
- موسی بجنوردی، کاظم و همکاران ۱۳۶۹. دائرة المعارف بزرگ اسلامی، ج ۳، نشر مرکز دائرة المعارف بزرگ اسلامی.
- موسى، محمد یوسف ۱۹۵۲. الناحیة الاجتماعیة و السیاسیة فی فلسفه ابن سینا، مشورات العهد العلمي الفریضی لللأثار الشرقيه بالقاهرة.
- ناظرزاده کرمانی، فرناز ۱۳۷۶. اصول و مبادی فلسفه سیاسی فارابی، انتشارات دانشگاه الزهراء.
- نصر، سیدحسین ۱۳۶۱. سه حکیم مسلمان، ترجمه احمد آرام، تهران: شرکت سهامی کتاب‌های حبی.
- نصر، سیدحسین ۱۳۵۹. علم و تمدن در اسلام، ترجمه احمد آرام، تهران: انتشارات خوارزمی.
- نعمه، عبدالله ۱۳۶۷. فلاسفه شیعه، ترجمه سید جعفر غضبان، تهران: سازمان انتشارات و آموزش انقلاب اسلامی.
- والترز، ریچارد ۱۳۶۷. فلاسفه اسلامی: تاریخ فلسفه شرق و غرب، جلد دوم: تاریخ فلسفه غرب، ترجمه جواد یوسفیان، تهران: سازمان انتشارات و آموزش انقلاب اسلامی.
- ویل دورانت ۱۳۸۶. تاریخ فلسفه، ترجمه عباس ذریاب خوبی، تک جلدی، شرکت انتشارات علمی فرهنگی.

H. Enayat 1975. Plato Versus Aristotle in Farabi's, Political Thought, Tehran.

Mahdi, 1969. Al farabi's Philosophy of Plato and Aristotle, tr. With intord revised ed, New York: Cornell University Prss.

Rosenthal 1994. Franz, The Classical Heritage in Islam, Oxford Univresity Press.

Rosenthal. F. and Walzer 1943, R. Alfarabi' s De Platonis Philosophia, eds, Corpus Platonicum Medii, Avei, Plato Arabus,II, London.

S.Pines, 1986. Aristotle's Politics in Arabic Philosophy, Studies in Arabic Versions of Greek Text and Mediaeval Sciences, vol.1. Leiden.

- Strauss 1981. Land Crospey I. History of Political Philosophy, 2nd ed. , Chicago: Rand Mc Nally.
- Walzer, R 1986. AL-Farabi on the Perfect State: Abu Nasr Alfarabi Mabadi' Ara' Ahl Almadina Al-Fadila, a revised tent with intord, tr, and comm. Oxford: Clarendon. Press.